31990R3444

30.11.1990 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ L 333/22

NAŘÍZENÍ KOMISE (EHS) č. 3444/90
ze dne 27. listopadu 1990,
kterým se stanoví prováděcí pravidla k poskytování podpory soukromého skladování vepřového masa

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2759/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s vepřovým masem (1), naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1249/89 (2), a zejména na čl. 5 odst. 4 a čl. 7 odst. 2 a článek 22 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 1676/85 ze dne 11. června 1985 o hodnotě zúčtovací jednotky a přepočítacích koeficientech, které se mají uplatňovat v rámci společné zemědělské politiky (3), naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 2205/90 (4), a zejména na čl. 5 odst. 3 a článek 12 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že ke stávajícím obecným pravidlům stanoveným v nařízení Rady (EHS) č. 2763/75 (5) je třeba stanovit prováděcí pravidla pro poskytování podpory soukromého skladování vepřového masa;

vzhledem k tomu, že aby se dosáhl požadovaný účel, musí být taková podpora poskytována pouze fyzickým nebo právnickým osobám v rámci Společenství, jejichž činnost a zkušenosti na tomto úseku dávají dostatečnou jistotu, že skladování bude prováděno vhodným způsobem, a které mají v rámci Společenství potřebné chladírenské a mrazírenské kapacity;

vzhledem k tomu, že ze stejného důvodu by měla být podpora poskytována pouze za skladování zmrazených produktů řádné a spolehlivé obchodní jakosti a původem ze Společenství ve smyslu nařízení Komise (EHS) č. 964/71 (6), s úrovní radioaktivity nepřesahující maximální povolené meze podle nařízení Rady (EHS) č. 737/90 ze dne 22. března 1990 o podmínkách dovozu zemědělských produktů pocházejících ze třetích zemí po havárii atomové elektrárny v Černobylu (7);

vzhledem k tomu, že z důvodu situace na trhu a jejího budoucího vývoje by mohlo být vhodné poskytnout provozovateli skladu pobídku k tomu, aby určil své zásoby pro vývoz již od jejich uskladnění, a že je vhodné pro tento případ stanovit podmínky, v jejichž rámci by se mohlo maso, které je předmětem smlouvy o skladování, současně dát do režimu podle článku 5 nařízení Rady (EHS) č. 565/80 ze dne 4. března 1980 o placení vývozních náhrad u zemědělských produktů předem (8) ve znění nařízení (EHS) č. 2026/83 (9), aby na něj bylo možno obdržet platbu vývozní náhrady předem;

vzhledem k tomu, aby se zvýšila účinnost podpory, musejí se smlouvy uzavírat na určité minimální množství, v případě potřeby rozlišené podle toho, o jaký produkt se jedná, a musejí být stanoveny závazky, jež má smluvní strana splnit, zejména závazky, jež umožňují intervenční agentuře provádět účinnou kontrolu skladovacích podmínek;

vzhledem k tomu, že výše jistoty navržené na zajištění souladu se smluvními závazky by měla být stanovena procentním podílem z částky podpory;

vzhledem k tomu, že podle nařízení Rady (EHS) č. 2220/85 ze dne 22. července 1985, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu jistot pro zemědělské produkty (10), naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 3745/89 (11), by měly být definovány zásadní požadavky, které musejí být splněny pro uvolnění jistoty; že skladování smluvního množství na sjednanou dobu vytváří jeden ze zásadních požadavků pro poskytování podpory soukromého skladování vepřového masa; že aby se bral zřetel na obchodní zvyklosti a z praktických důvodů by měla být povolena určitá přípustná odchylka, pokud jde o uvedené množství;

vzhledem k tomu, že by se měla uplatňovat zásada proporcionality při uvolňování jistoty a poskytování podpor v případě, kdy nejsou dodržovány některé požadavky týkající se skladovaných množství;

vzhledem k tomu, aby se zlepšila účinnost režimu, mělo by být smluvní straně umožněno, aby oproti složení jistoty obdržela

(1) Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 1.
(2) Úř. věst. L 129, 11.5.1989, s. 12.
(3) Úř. věst. L 164, 29.6.1985, s. 1.
(4) Úř. věst. L 201, 31.7.1990, s. 9.
(5) Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 19.
(6) Úř. věst. L 104, 11.5.1971, s. 12.
(7) Úř. věst. L 82, 29.3.1990, s. 1.
(8) Úř. věst. L 62, 7.3.1980, s. 5.
(9) Úř. věst. L 199, 22.7.1983, s. 12.
(10) Úř. věst. L 205, 3.8.1985, s. 5.
(11) Úř. věst. L 364, 14.12.1989, s. 54.

zálohovou platbu podpory, a měla by být stanovena pravidla pro podávání žádostí o podporu, pravidla týkající se doprovodné dokumentace a platební lhůty;

vzhledem k tomu, že podle článku 5 nařízení (EHS) č. 1676/85 by mělo být stanoveno, že v případě podpory soukromého skladování je rozhodnou skutečností pro stanovení výše jistoty a podpory v národní měně den, kdy byla uzavřena smlouva o skladování, nebo poslední den pro podání nabídek v nabídkovém řízení;

vzhledem k tomu, že předchozí zkušenosti s jinými režimy soukromého skladování zemědělských produktů ukázaly potřebu určit, do jaké míry lze použít nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71 ([1]) pro stanovení lhůt, dat a termínů v rámci těchto režimů, a přesně určit data, kdy smluvní skladování začíná a kdy končí;

vzhledem k tomu, že zejména čl. 3 odst. 4 nařízení (EHS, Euratom) č. 1182/71 stanoví, že pokud je posledním dnem lhůty svátek, sobota nebo neděle, skončí tato lhůta uplynutím poslední hodiny následujícího pracovního dne; že použití tohoto ustanovení na smlouvy o skladování nemusí být v zájmu provozovatele skladu a může naopak vést k nerovnému zacházení vůči těmto subjektům; že by proto měla být stanovena odchylka, pokud jde o určení posledního dne smluvního skladování;

vzhledem k tomu, že by měla být stanovena určitá přiměřenost v poskytnutí podpory pro případ, že doba skladování není dodržena v plném rozsahu; že by měla být naproti tomu také stanovena možnost zkrácení doby skladování v případech, kdy je maso vyskladňováno za účelem vývozu; že musí být podán důkaz, že maso bylo vyvezeno, podobně jako v případě náhrad, v souladu s nařízením Komise (EHS) č. 3665/87 ze dne 27. listopadu 1987, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad u zemědělských produktů ([2]), naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 1615/90 ([3]);

vzhledem k tomu, že čl. 4 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2763/75 stanoví, že částka podpory soukromého skladování může být určena prostřednictvím nabídkového řízení; že články 4 a 5 téhož nařízení obsahují předpisy, které by měly být v rámci tohoto řízení dodržovány; že jsou ale k tomuto účelu nezbytné prováděcí předpisy;

vzhledem k tomu, že účelem nabídkového řízení je stanovit částku podpory; že při výběru úspěšného účastníka nabídkového řízení by se měly upřednostnit nabídky, které jsou pro Společenství nejvýhodnější; že je proto možné stanovit nejvyšší částku podpory a vybrat pouze ty nabídky, které jsou na stejné nebo nižší úrovni; že pokud není žádná nabídka výhodná, nemusí být žádná vybrána;

vzhledem k tomu, že by měl být zaveden systém kontroly, který by zabránil neoprávněnému poskytování podpory; že za tímto účelem by členské státy měly provádět kontrolu v různých stadiích skladování;

vzhledem k tomu, že je třeba předcházet porušování předpisů a podvodům a postihovat je; že za tímto účelem je vhodné, aby smluvní strana, která předloží nepravdivé prohlášení, neměla možnost získat podporu soukromého skladování po kalendářní rok následující po roce, kdy bylo zjištěno nepravdivé prohlášení;

vzhledem k tomu, aby měla Komise celkový přehled o dopadu udělení podpory na soukromé skladování, měly by jí členské státy sdělovat nezbytné informace;

vzhledem k tomu, že nařízení Komise (EHS) č. 1092/80 ze dne 2. května 1980, kterým se stanoví prováděcí pravidla k poskytování podpory soukromého skladování vepřového masa ([4]), naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 3498/88 ([5]), bylo pozměněno podstatným způsobem; že nyní, kdy má dojít k dalším změnám, by příslušné právní předpisy měly mít zcela nové znění; že nová ustanovení by se však měla vztahovat pouze na smlouvy uzavřené po vstupu tohoto nařízení v platnost;

vzhledem k tomu, že Řídící výbor pro vepřové maso nepředložil stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Podpora soukromého skladování stanovená v článku 3 nařízení (EHS) č. 2759/75 se poskytuje podle podmínek stanovených v tomto nařízení.

HLAVA I

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 2

1. Smlouvy o soukromém skladování vepřového masa uzavírají intervenční agentury členských států a fyzické nebo právnické osoby (dále jen „smluvní strana“):

([1]) Úř. věst. L 124, 8.6.1971, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 351, 14.12.1987, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 152, 16.6.1990, s. 33.
([4]) Úř. věst. L 114, 3.5.1980, s. 22.
([5]) Úř. věst. L 306, 11.11.1988, s. 32.

— které podnikají v odvětví masa a živočišné výroby alespoň 12 měsíců a jsou zapsány v některém z veřejných rejstříků určených členskými státy,

a

— mají na území Společenství k dispozici vhodná skladovací zařízení.

2. Podpora soukromého skladování může být poskytována pouze na čerstvé maso řádné a uspokojivé obchodní jakosti a pocházející ze zvířat, která byla chována ve Společenství po dobu alespoň posledních 2 měsíců a byla poražena před ne více než 10 dny ode dne, kdy jsou produkty uskladněny podle čl. 4 odst. 2.

3. Předmětem smlouvy o skladování nesmí být žádné maso, které překračuje maximální úroveň radioaktivity povolenou předpisy Společenství. Úroveň vztahující se na produkty, které pocházejí ze Společenství, je úroveň stanovená v článku 3 nařízení (EHS) č. 737/90. Úroveň radioaktivní kontaminace produktu se kontroluje pouze tehdy, pokud to situace vyžaduje, a pouze po nezbytně nutnou dobu. V případě potřeby se stanoví doba trvání a rozsah kontrol postupem podle článku 24 nařízení (EHS) č. 2759/75.

4. Smlouvy se nesmějí vztahovat na menší množství než jsou minimální množství stanovená pro každý produkt.

5. Maso musí být uskladněno v čerstvém stavu a skladováno ve zmrazeném stavu.

Článek 3

1. Návrh na uzavření smlouvy nebo nabídka v rámci nabídkového řízení a smlouva se musí týkat pouze jednoho z produktů, na které může být poskytnuta podpora.

2. Návrh na uzavření smlouvy nebo nabídka v rámci nabídkového řízení jsou přijatelné pouze tehdy, pokud obsahují údaje uvedené v odstavci 3 písm. a), b), d) a e) a pokud je prokázáno, že byla složena jistota.

3. Smlouva musí obsahovat zejména tyto údaje:

a) prohlášení, ve kterém se smluvní strana zavazuje uskladnit a skladovat pouze produkty, které splňují podmínky stanovené v čl. 2 odst. 2 a 3;

b) popis a množství produktu určeného ke skladování;

c) lhůtu pro uskladnění celkového množství podle písmene b) uvedenou v čl. 4 odst. 3;

d) dobu skladování;

e) částku podpory na jednotku hmotnosti;

f) výši jistoty;

g) ustanovení umožňující zkrátit nebo prodloužit dobu skladování za podmínek stanovených v předpisech Společenství.

4. Smlouva musí ukládat smluvní straně alespoň tyto povinnosti:

a) uskladnit dohodnuté množství dotyčného produktu ve lhůtě stanovené v článku 4 a skladovat jej na vlastní náklady a nebezpečí za podmínek, které zajistí, že vlastnosti produktů uvedených v čl. 2 odst. 2 budou po dobu uvedenou ve smlouvě zachovány a že skladované produkty nebudou pozměněny, nahrazeny nebo přemístěny do jiných skladů; ve výjimečných případech a na základě řádně odůvodněné žádosti však může intervenční agentura povolit přemístění skladovaných produktů;

b) sdělit intervenční agentuře, se kterou uzavřel smlouvu, v dostatečné době před uskladněním každé jednotlivé šarže ve smyslu čl. 4 odst. 1 druhého pododstavce den a místo uskladnění, jakož i povahu a množství produktu, jenž má být skladován; intervenční agentura může požadovat, aby jí tyto informace byly poskytnuty alespoň dva pracovní dny před uskladněním každé jednotlivé šarže;

c) zaslat intervenční agentuře dokumenty týkající se uskladnění, a to nejdéle do jednoho měsíce ode dne uvedeného v čl. 4 odst. 3;

d) skladovat produkty v souladu s požadavky na identifikaci uvedenými v čl. 13 odst. 4;

e) umožnit agentuře kdykoli kontrolu dodržování všech smluvních závazků.

Článek 4

1. Uskladnění musí být dokončeno nejpozději do 28 dní ode dne uzavření smlouvy.

Produkty mohou být uskladněny v jednotlivých šaržích, z nichž každá představuje množství uskladněné v určitý den v příslušném skladě a podle příslušné smlouvy.

2. Uskladnění každé jednotlivé šarže v množství podle smlouvy začíná dnem, kdy příslušná šarže přechází pod kontrolu intervenční agentury.

Tento den je dnem, kdy se stanoví čistá hmotnost čerstvého nebo chlazeného produktu,

— v místě uskladnění v případě, že je maso zmrazeno na místě,

— na místě, kde je maso zmrazeno, v případě, že maso je zmrazeno ve vhodných zařízeních mimo místo skladování.

V případě, kdy se do skladu umísťují vykostěné produkty, může být provedeno vážení v místě, kde dochází k vykostění.

Stanovení hmotnosti produktů, které mají být umístěny ve skladu se neprovádí před uzavřením smlouvy.

3. Uskladňování končí dnem, kdy je poslední šarže kontrahovaného množství umístěna ve skladě.

Tímto dnem je den, kdy došlo k uskladnění všech produktů v rámci smlouvy na místo konečného skladování, ať již ve stavu čerstvém, nebo zmrazeném.

4. Když jsou produkty umístěné ve skladu zařazeny do režimu uvedeného v čl. 5 odst. 1 nařízení (EHS) č. 565/80:

— odchylně od čl. 28 odst. 5 nařízení (EHS) č. 3665/87 se lhůta stanovená v tomto ustanovení zvyšuje tak, aby se vztahovala na maximální dobu smluvního skladování prodlouženou o jeden měsíc,

— členské státy mohou požadovat, aby se uskladňování a vstup do režimu uvedeného v čl. 5 odst. 1 nařízení (EHS) č. 565/80 prováděly zároveň. V takovém případě, kdy je smlouva uzavřena na množství, které sestává z několika šarží, které jsou uskladňovány v různých termínech, může být každá z uvedených šarží předmětem zvláštního prohlášení o zaplacení. Prohlášení o zaplacení podle článku 25 nařízení (EHS) č. 3665/87 se předkládá na každou šarži v den jeho dodání do skladu.

Článek 5

1. Výše jistoty uvedené v čl. 3 odst. 2 nesmí přesáhnout 30 % částky požadované podpory.

2. Zásadní požadavky ve smyslu čl. 20 odst. 2 nařízení (EHS) č. 2220/85 jsou:

— neodstoupit od návrhu na uzavření smlouvy nebo od nabídky v rámci nabídkového řízení,

— skladovat nejméně 90 % smluvního množství po smluvní dobu skladování, na vlastní nebezpečí smluvní strany a za podmínek stanovených v čl. 3 odst. 4 písm. a), a

— pokud se použije čl. 9 odst. 4, vyvážet maso v souladu s jednou ze tří možností, které jsou v něm uvedeny.

3. S výhradou čl. 9 odst. 4 tohoto nařízení se nepoužije čl. 27 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2220/85.

4. Jistota se neprodleně uvolňuje, pokud návrh na uzavření smlouvy nebo nabídka v rámci nabídkového řízení nejsou přijaty.

5. Pokud dojde k překročení lhůty k uskladnění ve smyslu čl. 4 odst. 1 o deset dní, smlouva se ruší a jistota propadá podle článku 23 nařízení (EHS) č. 2220/85.

Článek 6

1. Částka podpory se stanoví na jednotku hmotnosti a vztahuje se na hmotnost stanovenou v souladu s čl. 4 odst. 2.

2. S výhradou ustanovení odstavce 3 a čl. 9 odst. 4 má smluvní strana nárok na podporu, pokud jsou splněny zásadní požadavky uvedené v čl. 5 odst. 2.

3. Podpora se vyplácí maximálně do výše smluvního množství. Pokud je skutečně skladované množství během smluvní doby skladování menší než smluvní množství a pokud představuje:

a) 90 % nebo více tohoto množství, podpora se úměrně sníží;

b) méně než 90 %, avšak alespoň 80 % tohoto množství, sníží se podpora na skutečně skladované množství o polovinu;

c) méně než 80 % tohoto množství, podpora se nevyplácí.

4. Po uplynutí tří měsíců smluvního skladování může být na žádost smluvní strany vyplacena jednorázová záloha za předpokladu, že smluvní strana složí jistotu ve výši zálohy zvýšené o 20 %.

Výše zálohy nesmí překročit částku podpory odpovídající době skladování v délce tří měsíců. Pokud by byly produkty, které jsou předmětem smlouvy, vyvezeny podle čl. 9 odst. 4 ještě před vyplacením zálohy, přihlíží se při výpočtu velikosti zálohy ke skutečné době skladování těchto produktů.

Článek 7

1. S výjimkou případů vyšší moci musí být žádost o vyplacení podpory, včetně příslušných dokladů, předložena příslušnému orgánu do šesti měsíců po skončení maximální smluvní doby skladování. Pokud by nemohla příslušné doklady předložit ve stanovené lhůtě, ačkoliv učinila vše pro jejich včasné předložení, lze pro předložení dokladů poskytnout další lhůty v celkovém trvání dalších nanejvýš šesti měsíců. Při použití čl. 9 odst. 4 musí být

důkaz podán ve lhůtách stanovených v čl. 47 odst. 2, 4, 6 a 7 nařízení (EHS) č. 3665/87.

2. S výhradou případů vyšší moci podle článku 10 a případů, kdy bylo zahájeno šetření týkající se nároku na podporu, provádí výplatu podpory příslušný orgán co nejdříve, a to nejpozději do tří měsíců ode dne podání žádosti o platbu opatřené ze strany smluvní strany náležitou dokumentací.

Článek 8

Přepočítací koeficient, který se použije na částku podpory a na výši jistoty, je zemědělský přepočítací koeficient platný v den uzavření smlouvy, pokud se částka podpory stanoví paušálně předem, nebo zemědělský přepočítací koeficient platný poslední den lhůty k podání nabídek, pokud se podpora poskytuje na základě nabídkového řízení.

Článek 9

1. Lhůty, data a termíny uvedené v tomto nařízení, se stanoví podle nařízení (EHS, Euratom) č. 1182/71. Čl. 3 odst. 4 uvedeného nařízení se však nevztahuje na stanovení doby skladování uvedené v čl. 3 odst. 3 písm. d) tohoto nařízení nebo pozměněné podle čl. 3 odst. 3 písm. g) tohoto nařízení nebo podle odstavce 4 tohoto nařízení.

2. První den smluvní doby skladování je den následující po dni, kdy bylo dokončeno uskladnění.

3. Vyskladnění lze zahájit dnem následujícím po posledním dni smluvní doby skladování.

4. Po uplynutí doby skladování dvou měsíců může smluvní strana vyskladnit všechny produkty, kterých se smlouva týká, nebo jejich část, ovšem alespoň 5 tun na smluvní stranu a sklad, nebo, je-li k dispozici již méně než toto množství, pak tedy celé zbývající množství, jež bylo skladováno podle smlouvy, za podmínky, že během 60 dní po vyskladnění produkty musejí:

— opustit celní území Společenství v nezměněném stavu,

— dosáhnout místa určení v nezměněném stavu v případech uvedených v čl. 34 odst. 1 nařízení (EHS) č. 3665/87,

nebo

— být umístěny v nezměněném stavu ve schváleném předzásobovacím skladu podle článku 38 nařízení (EHS) č. 3665/87.

Smluvní doba skladování končí u každé jednotlivé šarže určené na vývoz

— den přede dnem vyskladnění,

nebo

— den přede dnem přijetí vývozního prohlášení, pokud se produkt nepřemísťoval.

Částka podpory se snižuje poměrně ke zkrácení doby skladování podle částek stanovených v souladu s článkem 3 nařízení (EHS) č. 2763/75.

Pro účely použití tohoto odstavce se vývoz dokládá v souladu s článkem 4 nařízení (EHS) č. 3665/87.

5. Jestliže se použijí odstavce 3 a 4 tohoto článku, smluvní strana sdělí včas před zamýšleným vyskladněním intervenční agentuře termín jeho zahájení; intervenční agentura může požadovat, aby jí taková informace byla dána minimálně dva pracovní dny před tímto datem.

Pokud povinnost uvědomit předem intervenční agenturu nebyla splněna, avšak byl předložen dostatečný důkaz, a to do 30 dní od vyskladnění, k uspokojení příslušného orgánu, pokud jde o datum vyskladnění a o dotyčná množství:

— poskytne se podpora, aniž by bylo dotčeno ustanovení čl. 6 odst. 3,

a

— 15 % jistoty na dotyčné množství se prohlásí za propadlých.

Ve všech ostatních případech nesplnění tohoto požadavku:

— nevyplácí se z titulu dotyčné smlouvy žádná podpora

a

— celá jistota týkající se dotyčné smlouvy se prohlásí za propadlou.

6. Pokud, s výhradou případů vyšší moci podle článku 10, smluvní strana nesplní podmínku délky doby skladování nebo dvouměsíční lhůty uvedenou v odstavci 4 pro celé skladované množství, snižuje se za každý kalendářní den neplnění dohodnutá částka podpory u dotyčné smlouvy o 10 %.

Článek 10

Pokud je plnění smluvních závazků smluvní strany nepříznivě ovlivněno případem vyšší moci, příslušný orgán dotyčného členského státu rozhodne o opatřeních, která s ohledem na nastalé okolnosti považuje za nezbytná. Tento orgán informuje Komisi o každém případu vyšší moci a o příslušných opatřeních přijatých v dané souvislosti.

HLAVA II

ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ

Článek 11

Pokud se částka podpory stanoví paušální sazbou předem:

a) musí být návrh na uzavření smlouvy předložen příslušné intervenční agentuře v souladu s čl. 3 odst. 1 a 2;

b) do pěti pracovních dnů po obdržení návrhu musí příslušná intervenční agentura sdělit každému žadateli rozhodnutí o daném návrhu doporučeným dopisem, dálnopisem, faxem, nebo proti potvrzení o převzetí.

Pokud je návrh přijat, považuje se smlouva za uzavřenou dnem odeslání rozhodnutí podle písmene b) prvního pododstavce. Na základě toho určí intervenční agentura datum podle čl. 3 odst. 3 písm. c).

Článek 12

1. Pokud je podpora poskytnuta na základě nabídkového řízení:

a) Komise vyhlásí v *Úředním věstníku Evropských společenství* zahájení nabídkového řízení, přičemž zejména upřesní, jaké produkty se mají skladovat, lhůtu (den a hodinu) pro podání nabídek a minimální množství, na které mohou být nabídky podávány;

b) nabídky musí být uváděny v ECU a předány příslušné intervenční agentuře v souladu s čl. 3 odst. 1 a 2;

c) nabídky vyhodnocují na neveřejném zasedání příslušné subjekty členských států; osoby přítomné na vyhodnocování jsou vázány mlčenlivostí;

d) nabídky předkládají členské státy Komisi anonymně tak, aby je Komise měla k dispozici nejpozději druhý pracovní den po uplynutí lhůty k podávání nabídek, stanovené v oznámení o nabídkovém řízení;

e) pokud nejsou předloženy žádné nabídky, členské státy o tom informují Komisi ve lhůtě stanovené v písmenu d);

f) na základě obdržených nabídek Komise rozhodne postupem podle článku 24 nařízení (EHS) č. 2759/75, že stanoví maximální částku podpory, zejména s přihlédnutím k podmínkám stanoveným v čl. 4 odst. 2 nařízení (EHS) č. 2763/75, nebo že nevybere žádnou nabídku;

g) pokud je stanovena maximální částka podpory, přijímají se nabídky, které tuto částku nepřekračují.

2. Do pěti pracovních dní ode dne, kdy bylo členským státům oznámeno rozhodnutí Komise, sdělí příslušná intervenční agentura všem účastníkům přijaté rozhodnutí doporučeným dopisem, dálnopisem, faxem, nebo proti potvrzení o převzetí.

Pokud je nabídka přijata, považuje se smlouva za uzavřenou dnem odeslání oznámení intervenční agentury účastníkům, ve smyslu prvního pododstavce. Intervenční agentura na základě toho určí datum podle čl. 3 odst. 3 písm. c).

HLAVA III

KONTROLY A SANKCE

Článek 13

1. Členské státy dbají na to, aby byly plněny podmínky zakládající nárok na podporu. Za tím účelem určí vnitrostátní orgán pro kontrolu skladování.

2. Smluvní strana poskytne orgánu pověřenému prováděním kontrol skladování veškerou dokumentaci ke každé smlouvě, která umožňuje ověřit zejména tyto informace o produktech umístěných v soukromém skladu:

a) vlastnictví v době uskladnění;

b) den uskladnění;

c) hmotnost a počet lepenkových krabic nebo jinak zabalených kusů;

d) přítomnost produktů ve skladu;

e) vypočítané datum posledního dne minimální smluvní doby skladování, doplněné, pokud se použijí ustanovení čl. 9 odst. 4 nebo 6, o datum skutečného vyskladnění.

3. Smluvní strana, případně provozovatel skladu, vede skladovou účetní evidenci, která musí být k dispozici ve skladu a která musí pod každým číslem smlouvy obsahovat tyto údaje:

a) identifikaci produktů uložených v soukromém skladu;

b) datum uskladnění a vypočítané datum posledního dne minimální smluvní doby skladování a skutečný den vyskladnění;

c) počet jatečných půlek, lepenkových krabic nebo jiných jednotlivě skladovaných kusů, popis produktů a hmotnost každé palety nebo jiných jednotlivě skladovaných kusů, evidovaných v případě potřeby podle jednotlivých šarží;

d) umístění produktů ve skladu.

4. Skladované produkty musí být snadno identifikovatelné a musí být vymezeny jednotlivě podle smlouvy. Každá paleta a v případě potřeby každý jednotlivě skladovaný kus musí být označen tak, aby na něm bylo číslo smlouvy, popis produktu a hmotnost. Datum uskladnění musí být vyznačeno na každé jednotlivé šarži, jež je v daný den uskladněna.

Při uskladnění ověřuje kontrolní orgán údaje uvedené v prvním pododstavci a může produkty umístěné ve skladu zapečetit.

5. Kontrolní orgán provádí:

a) u každé smlouvy kontrolu plnění všech povinností uvedených v čl. 3 odst. 4;

b) povinnou kontrolu s cílem zjistit, zda se produkty v posledním týdnu smluvní doby skladování nacházejí ve skladu;

c) — buď zapečetění všech produktů skladovaných na základě smlouvy podle odst. 4 druhého pododstavce,

nebo

— neohlášenou namátkovou kontrolu vzorků s cílem zjistit, zda se produkty ve skladu nacházejí. Odebraný vzorek musí být reprezentativní a musí odpovídat alespoň 10 % z celkového množství uskladněného v každém členském státu na základě opatření na podporu soukromého skladování. Tyto kontroly zahrnují kromě prověrky účetnictví podle odstavce 3 také fyzickou kontrolu hmotnosti a druhu produktů a jejich identifikaci. Tyto fyzické kontroly se musí vztahovat alespoň na 5 % množství, které je předmětem neohlášené kontroly.

Náklady na zapečetění nebo manipulaci při kontrole nese smluvní strana.

6. Kontroly podle odstavce 5 musejí být doloženy zprávou s uvedením:

— data kontroly,

— doby jejího trvání,

a

— provedených úkonů.

Kontrolní zpráva musí být podepsána osobou zodpovědnou za kontrolu a spolupodepsána smluvní stranou, případně provozovatelem skladu, a musí být zahrnuta do platební dokumentace.

7. V případě vážných nedostatků zjištěných u nejméně 5 % množství kontrolovaných produktů, které jsou předmětem jedné smlouvy, je nutno ověřování rozšířit na větší vzorek, který stanoví kontrolní orgán.

Členské státy oznámí tyto případy Komisi do čtyř týdnů.

Článek 14

V případě, že kontrolní orgán zjistí a ověří, že v prohlášení podle čl. 3 odst. 3 písmene a) smluvní strana úmyslně nebo z hrubé nedbalosti uvedla nepravdivé údaje, je dotyčná smluvní strana vyloučena z režimu podpory soukromého skladování až do konce kalendářního roku následujícího po roce tohoto zjištění.

HLAVA IV

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 15

1. Členské státy sdělí Komisi veškeré předpisy přijaté k provádění tohoto nařízení.

2. Členské státy sdělí Komisi dálnopisem nebo faxem:

a) před čtvrtkem každého týdne a v členění podle doby skladování produkty a množství, na něž byly podány návrhy na uzavření smlouvy, jakož i produkty a množství, na něž byly uzavřeny smlouvy v průběhu předchozího týdne, spolu s celkovým přehledem produktů a množství, na něž byly smlouvy uzavřeny;

b) každý měsíc produkty a celková uskladněná množství;

c) každý měsíc skutečně skladované produkty a skutečně skladovaná celková množství, jakož i produkty a celková množství, u nichž skončila smluvní doba skladování;

d) každý měsíc, pokud došlo ke zkrácení nebo prodloužení doby skladování podle čl. 3 odst. 3 písm. g) nebo k jejímu zkrácení podle čl. 9 odst. 4 nebo 6, produkty a množství, u nichž byla doba skladování změněna, jakož i původně a nově stanovené měsíce vyskladnění.

3. Provádění opatření stanovených v tomto nařízení se pravidelně přezkoumává postupem podle článku 25 nařízení (EHS) č. 2759/75.

Článek 16

1. Nařízení (EHS) č. 1092/80 se zrušuje.

2. Odkazy na nařízení zrušené odstavcem 1 se považují za odkazy na toto nařízení.

Odkazy na články nařízení (EHS) č. 1092/80 je nutno číst v souladu se srovnávací tabulkou uvedenou v příloze.

Článek 17

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se na smlouvy uzavřené od tohoto data.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 27. listopadu 1990.

Za Komisi

Ray MAC SHARRY

člen Komise

PŘÍLOHA

SROVNÁVACÍ TABULKA

nařízení (EHS) č. 1092/80	toto nařízení
článek 1	článek 1
článek 2	článek 2
článek 3	čl. 3 odst. 3 a 4
článek 4	čl. 3 odst. 1 a 2
–	článek 4
článek 5	článek 5
článek 6	článek 6
–	článek 7
článek 7	článek 8
článek 8	článek 9
článek 9	článek 10
článek 10	článek 11
článek 11	článek 12
–	článek 13
–	článek 14
článek 12	článek 15
článek 13	článek 16
článek 14	článek 17